

ELENA ARMISÉN BLASCO

Traductora FR, EN > ES

Fecha y lugar de nacimiento: 31/12/1996, Zaragoza

DATOS PERSONALES



(+34) 616 555 340



elenarmisen3112@gmail.com



FORMACIÓN ACADÉMICA

2020 Especialista en traducción turística EN>ES en Trágora Formación.

2018-2020 Máster en Traducción Audiovisual: Localización, Subtitulación y Doblaje en el Instituto Superior de Estudios Lingüísticos (Sevilla).

2014-2018 Grado en Lenguas Modernas en la Universidad de Zaragoza.

EXPERIENCIA LABORAL

Abril 2020- mayo 2020 Procesamiento de asistentes virtuales en Hermes Traducciones.

Octubre 2019- enero 2020 Traductora audiovisual en prácticas con Fernando Castillo Díaz:

- Traducción para doblaje y voces superpuestas.

Abril 2019- junio 2019: Subtituladora en prácticas en IGL Traducciones (Sevilla):

- Subtitulación para deficientes auditivos y personas sordas.

Abril 2019: Subtitulación para sordos en español del corto *140 palabras*:

- Gines en Corto IX Festival Internacional de Cortometrajes de Gines.

IDIOMAS

- Español: Lengua Materna.
- Inglés: FCE. Estudiando para obtener el CAE.
- Francés: Avanzado.

ESTANCIAS EN EL EXTRANJERO

- 2 semanas en Montpellier (Francia) en el Instituto Francés Europeo.
- 2 semanas en Antibes (Francia) en el Centro Internacional de Antibes.

COMPETENCIAS INFORMÁTICAS

- **Subtitulación:** Aegisub, FAB Subtitler, Subtitle Workshop, DivXLand Media, Visual Sub Sync, Subtitle Edit.
- **Redes sociales:** Instagram, Twitter, Facebook, YouTube.
- **Programas Office:** Word, Excel, Power Point.
- **Otros:** Adobe Premiere Pro, K-Lite Códec Pack, VLC Media Player, Wordfast Pro, memoQ.